

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 35 (1988)  
**Heft:** 7-8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

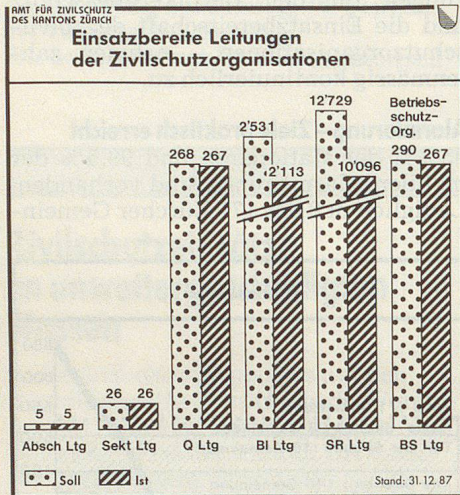
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

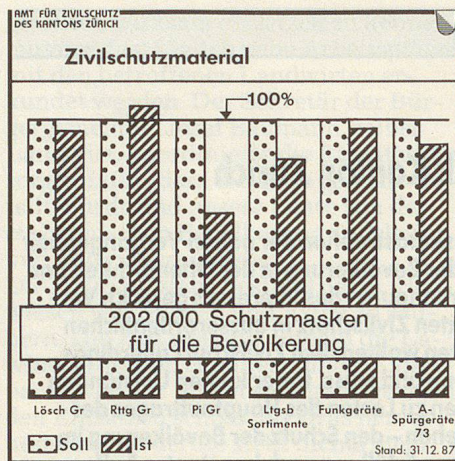
nete Schritte sind die Fertigstellung der Schutzplatzzuweisung und deren öffentliche Bekanntgabe. Dass die in diesen Bereichen bisher geleisteten Arbeiten mehrheitlich von hoher Qualität sind, zeigen die vom Bundesamt und dem kantonalen Amt durchgeführten



Kontrollen. Aus dem Bereich Schutzorganisationen ist ausserdem zu vermerken, dass diese weitgehend einsatzbereitschaft melden. Eine Ausnahme bilden die für den Bevölkerungsschutz äusserst wichtigen Schutzraumleitungen. Rund vier Fünftel sind einsatzbereit. Hier bedarf es noch besonderer Anstrengungen.

#### Überlebenswichtiges Zivilschutzmaterial

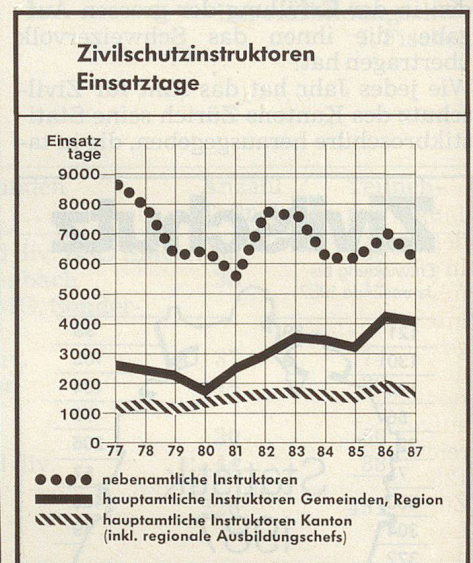
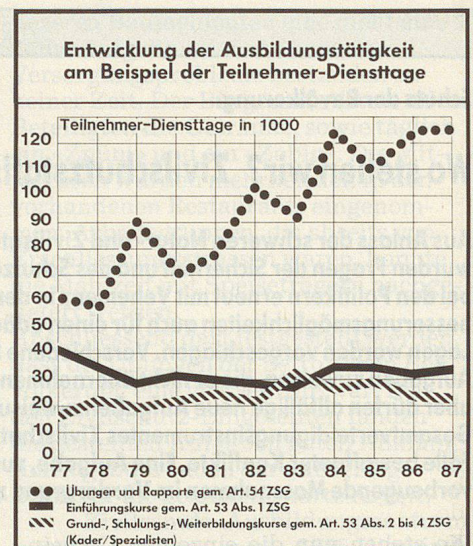
Das Zivilschutzmaterial der Einsatz- und Sanitätsinformationen ist zum grössten Teil ausgeliefert.



Schutzmasken stehen für alle Schutzdienstpflichtigen zur Verfügung. Für Personen, die noch einem Schutzraum ohne Filteraggregat zugeteilt sind, wurden im Kanton Zürich 202 000 Volksschutzmasken eingelagert.

#### Ausbildung im Zivilschutz – durch Leistung überzeugen

Im Zentrum der Anstrengungen lag und liegt weiterhin die Verbesserung der Ausbildung. Auch hier gilt es, den vorsorglichen Bevölkerungsschutz ins Zentrum zu stellen, ein Schwergewicht auf die Ausbildung des Kadres zu legen und die aus der zivilen und militärischen Tätigkeit mitgebrachten Vorkenntnisse besser zu berücksichtigen. Hinter den Zahlen der Zivilschutzstatistik steht das anspruchsvolle Vorhaben «Bevölkerungsschutz». Der verdiente Dank geht an alle, die an ihrer Stelle zum hohen Stand des zürcherischen Zivilschutzes beigetragen haben.


**MSA**

**MSA SCHÖNHOLZER AG 031 31 11 51**  
Grubenstrasse 24, 3072 Ostermündigen 1 Telex 912 773



## ATEMSCHUTZ

ist Sache für Profis. Die vielfältigen Probleme verlangen die verschiedenartigsten Lösungen – von der einfachen Staubmaske bis hin zum Pressluftatmer! Die MSA + AUER Atemschutzgeräte und Filter erleichtern Ihre Arbeit.

MSA SCHÖNHOLZER AG – EINE UNTERNEHMUNG DER MSA-AUER GRUPPE – SICHERHEIT WELTWEIT